

## Gr 3 Storybook



# Itumeleng

Published by: The UCL Centre for Educational Leadership, University College London & The Centre for the Study of Resilience, University of Pretoria.

This publication can be copied, translated or adapted when necessary steps have been taken to acknowledge all relevant sources.

**Authors:** G.J. Podile Primary School, Grade 3B, 2022:

Olorato Baikgaki, Molebogeng Dikoma, Ofentse Ditire, Tsholofelo Gwabeni, Makanaka Jack, Katleho Kgang, Siphosihle Kolate, Lebogang Lephoi, Tsaone Leutlwetse, Koketso Maeco, Tlotlo Makabanyane, Kaone Marumo, Rataone Matane, Ofentse Matsheka, Phodiso Mogami, Kgalalelo Mogatwe, Katlego Mogotsi, Kamogelo Mohujane, Keratile Mokwaesa, Bokamoso Montsho, Thatoyaone Mosebekwa, Moses Motlhabedi, Resego Motshabi, Neo Motsomi, Berverly Mutete, Pheny Nojila, Reabetswe Nthebolang, Chakala Ntlatseng, Amogelang Rakate, Tapiwa Rusike, Boikanyo Segonamo, Botshelo Sehularo, Tshiamo Setaba, Amogelang Tselakgotho, Warona Vaaltein.

**School:** G.J. Podile Primary School  
**Principal:** Setlhare Modise  
**Teacher:** Clancinah Phorothwe  
**CRC:** Kedumetse Tshepang Montwedi  
**Fieldworker:** Nomhle Mboneni

**Illustrators:**  
Cover: Rusike Taplwa  
Page 1: Tshireletso Mosebekwa  
Page 2: Pheny Nojila  
Page 3: Tsaone Leutlwetse  
Page 4: Moses Motlhabedi  
Page 5: Neo Motsomi  
Page 6: Phodiso Mogami  
Page 7: Ofentse Ditire  
Page 8: Kaone Marumo  
Page 9: Botshelo Sehularo  
Page 10: Baikgaki Olerato

**Font within booklet:** Grade 1 font by Edu-Aid

**Translating and Language editing:** Gaoretelelwe Benjamin Phuti

Websites and links were correct at the time of publication.  
For further information about the project, please visit <http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

## Acknowledgements

The following partners have played a valuable role in the co-creation of this storybook:

The North West Province Department of Education, Ngaka Modiri Molema District, South Africa.  
The Department of Basic Education, Directorate: Rural Education, South Africa.  
London South Bank University, United Kingdom.  
The Economic & Social Research Council (ESRC) (ES/T005149/1), United Kingdom (funder).



Itumeleng ke  
mosimane ale mongwe  
kwa gae. O nale  
dingwaga dile lesome  
mme one ale botlhale  
thata.



Kwa gabone,  
Itumeleng o dula le  
Nkoko, Rremogolo le  
Kelebogile.



Nkoko wa ga  
itumeleng o ne a sa  
rate Kelebogile. Mme  
seo sene sa utlwisa  
Itumeleng botlhoko  
thata.



Kelebogile o ne a  
simolola go lwala mo  
nakong e e  
khutshwane.



Itumeleng o ne a  
tabogela kwa  
boagisaneng, go ya go  
adima madi, a go isa  
Kelebogile bookelong.

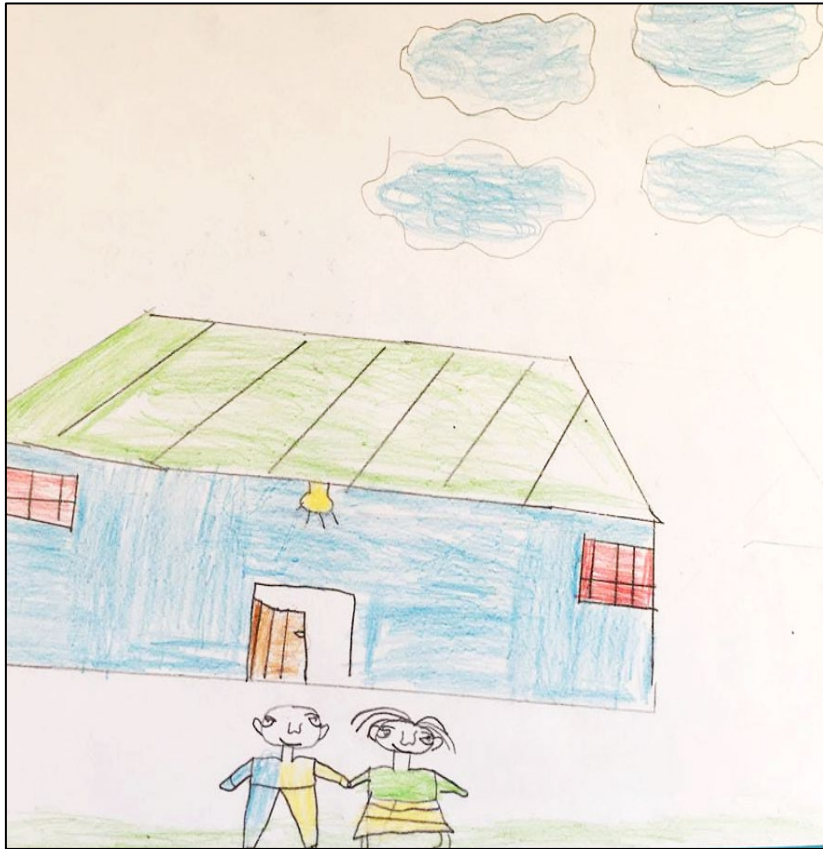


Baagisani bane ba  
kgona go thusa  
itumeleng ka go mofa  
R300.

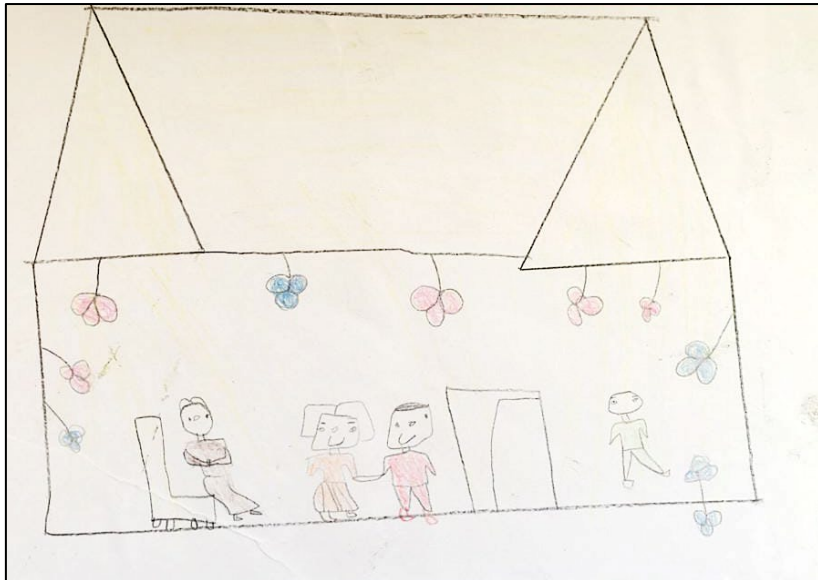




Erile fa ba tsena kwa  
bookelong, ngaka ene  
ya fitlhela Kelebogile a  
tswalegile makgwaf o  
mme ene ya mo thusa  
ka go mofa melemo le  
go motlhaba lemao.



Kelebogile o ne a fola,  
ba ne ba boela kwa  
gae. Itumeleng o ne a  
ya kwa baagisaneng go  
ba laletsa dijo tsa  
maitseboa.



Nkoko o ne a simolola go  
tlhabiswa ke ditlhong, go  
bona Kelebogile le  
Itumeleng fa ba tsena  
mo lapeng. Rremogolo o  
ne a bolelela Nkoko gore  
a kope maitshwarelo  
mo go Kelebogile le  
Itumeleng



Kelebogile le  
Itumeleng ba ne ba  
amogela  
maitshwarelo, ba ne  
ba simolola go keteka  
mmogo le baagasani.

The contents of this booklet can be copied, translated or adapted as long as the relevant sources have been acknowledged properly.

# Itumeleng

Authors:

G.J. Podile Primary School, Gr 3B, 2022, North-West Province, South Africa

<http://www.ucl.ac.uk/ioe/enabling-schools>

